特稿

虛心檢討、融洽僑情

馬若夢

近閱大漢公報，討論有關中華總會館之問題，各地僑胞對該會館備極關懷，而作批評與提供應興應革之意見，我以爲合理與有建議性之批評，當職者應虛心接受而自我檢討，並應加以改善，則團體與社會當會日趨進步而發達也。

全加中華總會館，是代表全僑之最高機關，是爲僑胞排難解紛，共謀僑福僑利與慈善事業，爭取國民外交力求合理平等之待遇，十餘年前，總會館力爭移民平等條例，而使僑胞源源來加，得敍天倫之樂，其功不可滅也，然近年來，總會館對僑胞福利事業稍懈，當職者自應及時討論而改善之。

然目前辦理僑社非易，此乃僑胞每以生活所驅，精神與時間所限，祇以工餘之暇而參加活動，不過辦理公事，應以公言公，以公平合理及民主作風而推行，而符合僑情，切勿假公濟私，自欺欺人，當職者應以大公無私之精神，以僑胞福利爲前提，以求公平合理之解決，斯可代表僑意而成爲全僑之最高機關也

讀馬榮騰先生一文，對總會館之提意，合情合理，而會館答馬君之文，似又答非所問，而大漢公報編者所提出之問題，至今遲遲未覆，更使僑胞狐疑也。

近年來我以公務，與會館常委林君，時相過從，友誼當會尊重，不過以公言公，以事論事，今環境與時代日趨進步，加以目前雲埠濟濟多士，總會館應及時改善，而爲僑辦事與爭光。對其改善辦法：（一）舉行全僑性之測驗，是否目前雲埠中華會館能否代表全僑？（二）當職者認爲，往者不可追，來者猶可諫，則通力合作，爲僑服務，并公開答覆僑胞提出之問題，以昭大公，（三）立即召開全僑大會，舉行選舉而視事。務使全加中華總會館盡善盡美，而眞正代表民意而成爲全僑最高之機關，斯我僑幸甚也。

拉丁美洲國家經濟新趨勢

仍佔同年拉美各國出口總額的百分之五十二以上，因此，國際壟斷資本在世界市場上壓低這些產品的價格，這些出口國的經濟就會蒙受巨大的損害，如，在拉美有十四個國家的主要出口產品之一是咖啡，

（未完）

生活講座（三四五）

頭痛問題最頭痛 不加辨認轉嚴重

一有之後，有許多要点，可以作爲辨認的資料。

在第一次發生頭痛時，就是辨認這次頭痛是從何而起？是否感受過風寒？是否同時有發熱情狀？是否同時有胃呆便秘等情？要是有這種情況，那末只要疏散風寒，清理腸胃，就可以把頭痛立時解決，照理，這點因素解決之後，頭痛是不應該再來的。

要是常常發生頭痛，那末因爲神經衰弱的可能性比較大了。這是一陣一陣發作，經久持續不斷的，而且必定有許多同伴症候，譬如頭暈，失眠，視力減退，四肢無力，以及種種神經衰弱的證狀。

頭痛的程度，有輕重不同之分，有些頭痛如劈，叫做「裂痛」，這是疼痛中最劇烈的一種。有一種是腦部作脹，叫作「脹痛」。有一種是深沉的部位作痛，叫做「鑽痛」。有一種是沉着不息的作痛，叫做「疼痛」。有一種是一忽兒輕，一忽兒重的，叫做「陣痛」。

× ×

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
文華花舖遷舖啓事
本花店於三月十六日遷移至華埠片打東街壹五四號
敬請貴客光臨指導歡迎賜顧
照常營業

一新印務公司
YAT SUN (CANADA) LTD.
896 Commercial Dr.,
Vancouver 6, B. C.
Phone: 254-5324
承印各式 中西文件 餐牌餐紙 廣告圖片
價錢平 工作靚 起貨快
保證滿意 歡迎各埠僑胞來信定貨 依期無悞

實業出賣
★五間新屋出售，全部三睡房壹客廳，式套浴室，近交通學校，去唐人埠僅十分鐘，飲茶買餸菜好方便，價錢相宜。
★旺區吉舖出租，位Cambie街和十六街近中央醫院，總面積約貳千平方尺，皆適合各行生意，租價相宜。
★西區大新屋，近U.B.C.大學，西班牙式設計，樓上四間睡房，三套厠所，土庫全部裝修好，並有名貴酒吧，遊戲室、雙車房，永久地權，開價九萬九千元。
The Canada Trust, 416 Main St, Vancouver, B. C.
有意者請撥電話商洽。電話：
湯天豪 三貳五、〇五貳七
高惠仙 三貳壹、壹五二四

餐館連實業出賣
餐館位於亞省佛尾連埠（Vermillino）商業中心，前面有坐位六十個，後面有請餐廳，坐位可容八十人，樓上有五個大睡房，生意興旺，今因人力缺乏，迫不得已割愛，生意連實業取價五萬元，如有僑胞欲營斯業者請來面議。
Hub Cafe, P. O. Box 1116
Vermillion, Alta.
電話八五三-三二八八

宜請往外埠中西厨
每月工金七百五十元，如意者晚五時至九時電話叁二七、四壹四八接洽。

振華瓷器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.
Tel. 681-1728
本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷具，古玩，壳畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零沽，壹律歡迎。并專接辦按款瓷器。
經理 李漢生（北進）
司徒偉林

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C.
（四十一街與域多利街交界）
電話 Phone: (604) 324-6361
納偉旅行社
特廉來回機票
香港 九九三 九九八 一三九 九壹叁
倫敦 三四一 九七一 一八二 二壹二
大埠 九二九 八一叁 一八八 二叁一
多倫多 可哥夷 西域城
滿地可 賭城
墨西哥 夏威夷
朝晚九六 週六照常 有停車場 免費送票 可以分期付款 免費代辦手續
（兩週連酒店）
（兩週連酒店）
（四晚連住食酒水）

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號
招登銀幕 廣告片
功效宏大 價格特平
今天隆重獻映
邵氏愛情香豔時裝打鬥巨片
姜大衛 狄龍 成名之作
（成人電影）
由七月卅一日起本院調整票價如后：成人：二元正，學生：一元七角十分，小童：七角五分。
『里千三情戀』映加場同
金峰 丁佩 主演
下期放映 邵氏榮譽貢獻壽動影壇現實諷刺大喜劇 大軍閥 榮譽最高 金獎導演 李翰祥 許冠文 領銜主演 何莉莉 特別客串 同場加映 情人石 鄭佩佩 喬莊主演
放映時間：每晚七時半放映，先映正片再映副片

雅慈油漆裝飾
雲埠十多年專業老手
爲通告事：案查本黨全加第廿貳屆代表大會事由，經第廿一屆洪懇大會議決，輪值在滿地可分部舉行，玆據滿城分部經已遵章成立第廿貳屆洪代會籌備處，並定期於本年八月十九日舉行開幕各在案，今依照上屆洪懇會章程辦理，特此通告全加各級黨社知照，遵奉下列數項切實辦理之：
房屋店舖。內外油漆。服務盡責。
電話：八七六、貳六貳八

中國洪門民治黨駐加總支部通告
The Chinese Freemasons, 69 Lagauchetiere St., W., Montreal, Que.
中國洪門民治黨駐加總支部主委鄭今後
秘書李華英
公元一九吉三年五月吉日

中國洪門民治黨全加第二十二屆代表大會滿地可埠分部籌備處職員表
處長 黃金灼 黃惠文
文書 謝植庭 李少華
財政 黃春賢 羅日新
收支 黃惠文 伍炳煥
交際 陳子雄
科員 黃祐旋 謝文斌 黃光榮 譚兆欽 黃顯吏
招待主任 胡超明
科員 黃碩儒 余少華
筵席主任 蔡錦源
科員 李龍灼 陳景堯 譚萬池
庶務員 李超棠 郭振華

DYNATRON ELECTRIC CO.
1104 Odlum Drive
Vancouver 6, B. C.
Tel: 253-0738, 879-0302
達民電器公司
（政府註册甲級技師）
承接一切住家，商業，工廠電器工程
特價按裝
柏文，汽車旅店，旅館火警電鐘，殯館廚房電器用具。免費估價，歡迎僑胞光顧。入綿口試預習錄音帶，每盒三元正，歡迎來函採購。

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，免稅退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話懇表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

利息壹昇再昇
定期存欵 八厘半 另一、兩年期 八厘二五
活期 七厘 A級存欵有加政府保障每人弍萬元萬無壹失
可隨時提支，每月于五日前存欵，皆作由壹日起計息。
服務時間：由星期一至星期四 每日上午九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時半
副經理：何國賢

（壹）本黨各級黨部暨達權總支社如有提案，及修訂第廿一屆洪懇會章程意見，限於本年八月壹日前寄來本總支部，以便彙呈第廿貳屆代表大會。
（貳）根據每屆洪懇會，全加男女黨員，每名例繳納懇親費貳元，現改稱洪代會費），熱心多捐者，極表歡迎，各級黨部所收得之洪代會費，祈於八月壹日以前，直接寄交滿城分部第廿貳屆洪代會籌備處簽收。
（叁）全加洪代會代表法定之人數，計總部應派代表三名，各支部貳名，達權總社貳名，各分部，支社，報館壹名，請各級機構早日將代表選出依時蒞臨出席，並將代表名單及行期，預先通知籌備處爲要。
（四）關於第廿弍屆洪代會宣傳徵文，仰各級機構即日發動當地黨社員撰寫，早日寄交大漢公報刊登，藉資鼓吹，而收宏效是要，此佈。
右通告
中國洪門民治黨全加各級黨部暨達權總社、支社、洪門各級機構知照

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
湯天豪 HOWE TONG
▼大士多連實業，位市區大街角，舖面寬六十多尺，另有私家停車場，每年生意額廿多萬元，定價十五萬，現款五萬便可買得，餘額充給業主。
▼八組電柏文於西區，年收益一萬貳千餘元，因家庭不和而出賣，定價九萬元，廉過買屋。
▼新階磚商業樓，四間舖位，樓上寫字樓，位喜市定旺區，年收入估計約貳萬叁千元。
▼唐人街新屋，三睡房一廳，屬孖屋地區，去唐人街飲茶好方便。
▼Kingsway階磚商業樓，四間舖位，樓上Offices近Simpson-Sears百貨公司，好租客，有批約，非常有前途。
▼四十一組柏文，一年新，有地下停車場，升降機位於Burnaby高尚住宅區，近喜市定街商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先到先得
▼尚有大批新盤不能盡錄，欲知詳情，請電話詢問

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B. C.
辦公：684-0938
代理機票即買即發與航空公司同價
本社職員熟識各種言語特別方便
㊀專售香港及倫敦特價票班期甚多
㊁包機消息遊覽票家庭票歡迎查詢
㊂代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
㊃旅行保險三元保九萬五元保十五萬火燭及其他保險歡迎問價
辦公：平日照常星期六下午照開

億兆信託銀業
YORKSH RE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
一斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賚路蔡根遂 根旋敬禮
B.C. Royal Cafe
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3935